

971. El cup

cast. *lagar*
fr. *fouloir*
it. *tino*

Q 1056

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu *INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA*
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

Com es pot veure pels comentaris, en algunes localitats distingeixen entre el lloc on trepitgen el raïm i el lloc on fermenta el vi.

- 2 ■ dipòsit on es [p'il̩sə] el raïm □ 'lloc on hi ha la premsa i altres màquines per a fer el vi'
- 5 ■ Situat sota la premsa □ 'bóta on trepitgen el raïm'
- 9 □ 'lloc on va a parar el most'
- 16 □ 'tina més petita' + [nɔk] 'lloc on trepitgen el raïm'
- 17 □ 'lloc on posen el raïm per a [pitʃ'a]
- 19 ■ Fa un metre i mig a dos de llarg, i uns cinc pams de fondària □ [ʔ] + [t'ina]
- 22 ■ D'obra o de fusta
- 23 □ Resposta del segon inf. + [pəst'era] "Lloc per on passejaven"
- 44 ■ Podia ser amb [əmpustis'at] 'sostre pla' i amb [b'oltə]; mot en relació: [tinərd'o] 'tina petita, on posaven el vi que no cabia a les bótes'
- 45 ■ Rodona i amb [f'ustas] al damunt □ "Quadrat; aquí no n'hi ha"
- 48 □ 'lloc on es trepitja el raïm que, "un cop trinxat", es porta al cup'
- 50 □ Petit i de fusta
- 51 ■ Mot en relació: [brəskəd də lə t'ina] 'sostre de fusta del cup'
- 53 □ Feta d'obra i situada damunt el cup, de deu o dotze portadores de cabuda i serveix per a [fup'a] el raïm
- 60 ■ Al costat del cup hi ha [əl 'ʃup'et] "un dipòsit petit on només hi ha el suc, es comuniquen per un forat tapat amb el [gərb'o], que és una [əspəry'era] o [rəβ,ol d əlz'ina] que impedeix el pas de la brisa"
- 74 □ De bóta
- 78 ■ Hi cabien "mil quintars de [rəjm]"
- 81 ■ Mot en relació: [ər'idʒəs], planta que posen com a filtre
- 83 □ 'lloc on cau el raïm des del [fupəd'o]
- 84 ■ 'lloc on [f'opən] el raïm □ 'lloc on cau el raïm des del [fupəd'o]
- 95 ■ [d'inz del s'otēnos]
- 97 ■ D'obra
- 101 □ De pedra
- 102 ■ De fusta; mot en relació: [a'ina]
- 108 □ S'hi fa la primera part del procés + [k'uβa]
- 116 ■ [despw,ez ðe tr'awre el b̩i ðel tr'uɔl | se prems'ae [...] am ,una pr'emse]
- 122 ■ Per a fer fermentar el raïm □ Per a xafar el raïm sense que fermenti + [riβr'eɔl] Després "de la [truɔl'ola] va al [riβr'eɔl]"
- 134 ■ De fusta
- 137 ■ Mots en relació: [martʃ'a] 'premer el raïm del cup perquè es barreja mentre bull'; [martʃ'o] 'pal, normalment de fusta de savina, que té un extrem en forma de bola'
- 139 ■ D'obra + [k'uβa] De fusta
- 146 ■ Mot en relació: [ayarað'o] 'corda on s'agafen els que trepitgen'
- 151 ■ Mot en relació: [ʎak], situat al costat del cup, per a posar-hi el vi que "va colant del cup"
- 154 ■ MORF
- 165 ■ Plural: [truɔlʃ]
- 168 □ "A on s'arreplega el caldet"
- 179 □ 'lloc on cau el vi'
- 185 ■ "Tina en un taulat"

0 50 km
Escala 1: 1.500.000

